

УДК 378(47+430)

DOI: 10.28995/2073-6339-2021-1-126-138

Нормативно-правовое регулирование
академического взаимодействия России и Германии
в рамках Болонского процесса:
проблемы совершенствования

Мария А. Пашук

*Российский государственный гуманитарный университет,
Москва, Россия, Mariavonpashuk@gmail.com*

Аннотация. Статья посвящена проблемам совершенствования нормативно-правового регулирования академического взаимодействия России и Германии в рамках Болонского процесса. В работе использованы методы ретроспективного, статистического, аналитического, рационального, сравнительного исследования. Автором обозначены ключевые направления, регламентированные Болонской декларацией, даны основные характеристики нормативно-правового обеспечения участия российских вузов в Болонском процессе. Отмечена роль российско-германского научно-образовательного партнерства в реформировании системы высшего образования в России. Рассмотрены нормативно-правовые акты, формирующие организационно-правовые рамки образовательного сотрудничества России и Германии в рамках Болонского процесса. В качестве основополагающей проблемы, препятствующей расширению академического взаимодействия России и Германии в рамках Болонского процесса, указана недостаточность российской законодательной базы, отсутствие правовых условий для активной академической мобильности студентов и академического персонала: 1) высокие требования для получения студенческой визы (как для российских, так и немецких студентов); 2) ограниченный объем программ образовательных обменов для студентов и преподавателей; 3) недостаток финансирования образовательных поездок (конференции, стажировки) за границу; 4) некорректная трактовка и оценка российской квалификации «специалист» в странах Европейского пространства высшего образования (ЕПВО).

Ключевые слова: Болонский процесс, нормативно-правовое регулирование, высшее образование, академическое взаимодействие, мобильность, Германия, Россия

Для цитирования: Пашук М.А. Нормативно-правовое регулирование академического взаимодействия России и Германии в рамках Болонского процесса: проблемы совершенствования // Вестник РГГУ. Серия «Политология. История. Международные отношения». 2021. № 1. С. 126–138. DOI: 10.28995/2073-6339-2021-1-126-138

© Пашук М.А., 2021

Legal regulation of academic interaction between Russia and Germany in the framework of the Bologna process. Issues of improvement

Mariya A. Pashuk

*Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia,
Mariavonpashuk@gmail.com*

Abstract. The article is devoted to the issues of improving the legal regulation of academic interaction between Russia and Germany in the framework of the Bologna process. The work uses methods of the retrospective, statistical, analytical, rational, comparative research. The author outlines the key areas regulated by the Bologna Declaration, gives the main characteristics of the regulatory framework for the participation of Russian universities in the Bologna process. The role of the Russian-German scientific and educational partnership in reforming the higher education system in Russia is noted. The article considers the regulatory legal acts that form the organizational and legal framework of educational cooperation between Russia and Germany within the Bologna process. As fundamental issues that hinder widening the academic cooperation between Russia and Germany under the Bologna process it names an insufficiency of the Russian legislative base and a lack of legal conditions for active academic mobility of students and academic staff. The difficulties also mentioned are: 1) high requirements for obtaining a student visa (both for Russian and German students); 2) a limited amount of educational exchange programs for students and teachers; 3) lack of funding for educational trips (conferences, internships) abroad; 4) incorrect interpretation and assessment of the Russian qualification “specialist” in the countries of the European Higher Education Area (EHEA).

Keywords: Bologna process, regulation, higher education, academic interaction, mobility, Germany, Russia

For citation: Pashuk, M.A. (2021), “Legal regulation of academic interaction between Russia and Germany in the framework of the Bologna process. Issues of improvement”, *RSUH/RGGU Bulletin. “Political Science. History. International Relations, Series*, no. 1, pp. 126–138, DOI: 10.28995/2073-6339-2021-1-126-138

В эпоху интенсификации цифровизации, научно-технического прогресса и инновационных преобразований система высшего образования становится интеллектуальной основой развития ключевых отраслей экономики, а ее совершенствование – фундаментальным условием переориентации России с энерго-сырьевой модели экономического развития на инновационную. основополагающим

драйвером реформирования российского высшего образования стало участие России в Болонском процессе, в рамках которого осуществляется сотрудничество с европейскими вузами, способствующее интеграции лучших характеристик европейских образовательных систем в российское образовательное пространство. Присоединение России к Болонскому процессу в сентябре 2003 г. на берлинской встрече детерминировано трансформацией ценностно-смысловой и методолого-мировоззренческой парадигмы высшего образования в стране, направленной на формирование экономики знаний и общества знаний, повышение конкурентоспособности отечественных выпускников на международном рынке, модернизацию качества и гармонизацию архитектуры высшего образования, развитие академической мобильности.

Интеграция российского образования в единое образовательное пространство осуществляется по следующим ключевым направлениям, регламентированным Болонской декларацией:

- упразднение советской одноуровневой системы образования и внедрение модели многоуровневого высшего образования, дифференцированного на несколько ступеней (бакалавр–магистр);
- введение кредитно-модульной системы организации учебного процесса и рейтинговой системы оценивания учебных достижений студентов;
- разработка и обеспечение эффективного функционирования внутренней системы оценивания качества образования, соответствующего европейским стандартам;
- активизация мобильности и расширение академических свобод студентов и профессорско-преподавательского состава в целях обмена международным опытом;
- установление общеевропейской формы приложения к диплому и котировка российского высшего образования за рубежом.

Внесение структурных изменений в российскую образовательную систему в соответствии с положением Болонской декларации, несмотря на ряд положительных сторон и позитивных сдвигов (автоматическое признание диплома и присвоенной квалификации на международном уровне, мобилизация преподавателей и студентов, стабилизация асимметрии рейтингов по отдельным специальностям и региональной представленности и т. д.), активно критикуется как профессиональным, так и студенческим сообществом, что, на наш взгляд, обусловлено традиционализмом российского сознания, инертностью менталитета и рефлексом защиты культурной идентичности. Тем не менее процесс унификации и гармонизации

российского образования все более консервируется и интенсифицируется, о чем свидетельствуют систематические нововведения в образовательном законодательстве Российской Федерации.

В целях нормативно-правового обеспечения участия российских вузов в Болонском процессе внесены коррективы в базовые в сфере образования законы, а также приняты профильные нормативно-правовые акты, направленные на непосредственную реализацию положений Болонской декларации. В первую очередь, необходимо акцентировать внимание на Федеральном законе РФ «Об образовании в Российской Федерации»¹, устанавливающем фундаментальные правовые, экономические и организационные основы государственной политики в области образования. Для реализации Болонского процесса актуальность представляют: глава 2, обеспечивающая соответствие содержания образования международным требованиям и определенную степень автономности образовательных учреждений при составлении образовательных программ; глава 6, устанавливающая рамки международного сотрудничества вузов и закрепляющая приоритет международных договоров РФ над внутренним законодательством. Доступность высшего образования, являющаяся важнейшим приоритетом Болонской декларации, обеспечивается ФЗ от 6 января 2007 г. № 1-ФЗ², предоставляющим военнослужащим ряд преференций при поступлении на обучение (повышенная стипендия, право на зачисление без сдачи экзаменов и т. п.).

Роль специальных нормативно-правовых актов, формирующих правовое поле единого образовательного пространства, принадлежит: Приказу Минобрнауки № 100 от 25 октября 2004 г.³, Приказу Минобрнауки России № 40 от 15 февраля 2005 г.⁴, Приказу Мини-

¹ Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012 № 273-ФЗ (посл. ред.) // СПС «КонсультантПлюс».

² Федеральный закон «О внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации по вопросам обеспечения доступности среднего профессионального образования и высшего профессионального образования для военнослужащих (граждан), проходящих (проходивших) военную службу по контракту» от 06.01.2007 № 1-ФЗ (посл. ред.) // СПС «КонсультантПлюс».

³ Приказ Министерства образования и науки РФ от 25 октября 2004 г. № 100 «О группе по осуществлению Болонских принципов в России» (с изм. и доп.) // СПС «Гарант».

⁴ Приказ Минобрнауки от 15 февраля 2005 г. № 40 «О реализации положений Болонской декларации в системе высшего профессионального образования Российской Федерации» // СПС «Гарант».

стерства образования и науки РФ № 215⁵, Приказу Министерства образования и науки РФ от 22 марта 2006 г. № 62⁶, Распоряжению Правительства РФ от 1 июля 2006 г. № 944-р⁷, Распоряжению от 8 декабря 2011 г. № 2227-р⁸, Концепции экспорта образовательных услуг Российской Федерации на период 2011–2020 гг., Распоряжению Правительства РФ от 22 апреля 2019 г. № 799-р⁹. Первые инициативы по интеграции российского образования в международное пространство реализованы еще за десять лет до официального присоединения России к Болонской декларации. В 1994 г. МГИМО внедряет двухуровневую систему образования, а в 1996 г. принимается ФЗ «О высшем и послевузовском профессиональном образовании», предусматривающий многоуровневую систему высшего образования [Горылев 2009].

Нормативно-правовая поддержка вступления России в Болонский процесс обеспечивается прежде всего Приказом Минобрнауки России № 40 от 15 февраля 2005 г. «О реализации положений Болонской декларации в системе высшего профессионального образования Российской Федерации», в рамках которого утвержден план мероприятий по реализации центральных положений Болонской декларации. План мероприятий содержит ряд целей, достижение которых провозглашается приоритетным направлением образовательной политики РФ в настоящий период. На сегодня

⁵ Приказ Минобрнауки России от 9 марта 2017 г. № 215 «Об организации в Министерстве образования и науки Российской Федерации работы по рассмотрению и утверждению положений о закупках товаров, работ, услуг бюджетных учреждений, подведомственных Министерству образования и науки Российской Федерации, и вносимых в них изменений» // СПС «КонсультантПлюс».

⁶ Приказ Министерства образования и науки РФ от 22 марта 2006 г. № 62 «Об образовательной программе высшего профессионального образования специализированной подготовки магистров» // СПС «Гарант».

⁷ Распоряжение Правительства РФ от 1 июля 2006 г. № 944-р «Об утверждении плана мероприятий по поддержке развития экспорта образовательных услуг» // СПС «Гарант».

⁸ Распоряжение Правительства РФ от 8 декабря 2011 г. № 2227-р (ред. от 18.10.2018) «Об утверждении Стратегии инновационного развития Российской Федерации на период до 2020 года» // СПС «Гарант».

⁹ Распоряжение Правительства РФ от 22 апреля 2019 г. № 799-р «Об утверждении перечня иностранных научных организаций и образовательных организаций, которые выдают документы об ученых степенях и ученых званиях, признаваемых в Российской Федерации» // СПС «КонсультантПлюс».

нереализованными остались цели, связанные с академической мобильностью студентов и преподавателей вузов, а также вопросы повышения качества российского образования и признания российских образовательных документов в странах – участницах Болонского процесса. Справедливо констатировать, что проблемы достижения надлежащего качества высшего профессионального образования в полной мере осознаются государством, о чем свидетельствуют положения Распоряжения от 8 декабря 2011 г. № 2227-р «Об утверждении Стратегии инновационного развития Российской Федерации на период до 2020 года». В качестве ключевого фактора, препятствующего повышению качества образовательных услуг в России, законодателями обозначается недофинансирование сферы образования. Согласно официальным статистическим данным, обнародованным Федеральным казначейством и Организацией экономического сотрудничества и развития, в 2019 г. государственное финансирование образования в России составило 4,6% от ВВП страны. Для сравнения, в Швеции аналогичный показатель эквивалентен 6,1%, в Финляндии и Франции – 5,5%, Бразилии и Великобритании – 5,2% и США – 5%. Предполагается, что доля расходов на образование будет систематически увеличиваться, в том числе за счет роста доли частного финансирования и высвобождения финансовых ресурсов, направленных на поддержку бизнес-проектов.

Далее, для эффективного осуществления целей, закрепленных в Приказе Минобрнауки России № 40 от 15 февраля 2005 г., утвержден Приказ Министерства образования и науки РФ от 29 июля 2005 г. № 215 «Об инновационной деятельности высших учебных заведений по переходу на систему зачетных единиц», унифицировавший методику расчета зачетных единиц для отечественных вузов и масштабировавший их автономию для внедрения ECTS (Европейская система перевода и накопления кредитов). Обеспечить академическую свободу вузов при моделировании образовательных призван Приказ Министерства образования и науки РФ от 22 марта 2006 г. № 62 «Об образовательной программе высшего профессионального образования специализированной подготовки магистров», предусматривающий возможность разработки магистерских программ российскими специалистами в сотрудничестве с зарубежными научными деятелями. В 2006 г. Распоряжением Правительства РФ от 1 июля 2006 г. № 944-р принят План мероприятий по поддержке развития экспорта образовательных услуг, содержащий мероприятия по научно-методическому и нормативно-правовому сопровождению экспорта образовательных услуг и обеспечивающий признание документов об образовании и ученых степенях. Также в 2011 г. раз-

работана Концепция экспорта образовательных услуг Российской Федерации на период 2011–2020 гг., установившая основные цели, задачи, приоритеты и принципы интернационализации образования и повышения доли России на международном рынке образовательных услуг. В 2019 г. Распоряжением Правительства РФ от 22 апреля 2019 г. № 799-р установлен Перечень иностранных вузов, чьи документы об ученых степенях и ученых званиях признаются в России.

Одним из инициаторов и активных участников Болонского процесса является Германия, успешно синтезировавшая немецкие образовательные традиции и прогрессивные модели организации учебного процесса в вузе (в частности, Германия первой участвовала в экспериментальном внедрении Европейской системы кредитовых переводов). Российско-германское научно-образовательное партнерство, охватывающее десятилетия, существенно актуализировалось и активизировалось с началом вступления государств в Болонский процесс. Начало тесного взаимодействия России и Германии в рамках Болонского процесса датируется 2005 г., ознаменовавшимся подписанием «Инициативы о стратегическом партнерстве между Россией и Европой в области образования, исследований и инноваций» и формированием Российско-германской рабочей группы по профессиональному образованию. В 2012 г. российско-германским отношениям придает новый импульс Меморандум о намерениях Министерства образования и науки Российской Федерации и научных исследований Федеративной Республики Германия по сотрудничеству в сфере высшего профессионального образования. В 2013 г. в Берлине принимается решение о совместном проекте по подготовке профессиональных кадров по техническим специальностям на базе дуальной системы [Кадникова, Мусаткина 2019].

В настоящий период правовые рамки образовательного сотрудничества России и Германии формируют «Совместное заявление о стратегическом партнерстве между Российской Федерацией и Федеративной Республикой Германия в области образования, научных исследований и инноваций» (далее – Совместное заявление), «Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Германия о научно-техническом сотрудничестве» (далее – Соглашение), «Дорожная карта сотрудничества в области образования, науки, научных исследований и инноваций» (далее – Дорожная карта). Совместное заявление направлено на расширение информационных каналов и форм прямого диалога между высшими учебными заведениями Германии и России, а также на содействие реализации в двустороннем формате принципов и целей Болонского процесса. Основные задачи Согла-

шения – укрепление связей между высшими учебными заведениями двух стран посредством обмена молодыми исследователями и формирования благоприятной среды для научно-технического взаимодействия и реализации научно-технических проектов. Наконец, Дорожная карта ориентирована на повышение академической мобильности студентов и интенсификацию совместной научной деятельности в рамках существующих международных соглашений [Корякин, Макаренко 2017].

В 2018 г. состоялось открытие Российско-германского года научно-образовательных партнерств 2018–2020 гг. (далее – Перекрестный год), символизировавшего собой новый этап в развитии российско-германских отношений. Прогнозируется, что научные бизнес-партнерства, реализуемые в рамках Перекрестного года, значительно стимулируют академическую мобильность научных исследователей, повысят качество транслирования научных результатов в реальный сектор экономики и инновационное предпринимательство. По результатам Перекрестного года в академической среде декларировано более 200 партнерств, в том числе:

– Международный институт трансфера инноваций (МИТИ) и Московский финансово-юридический университет МФЮА с немецкой организацией EWB. Цель проекта – обмен опытом в области высоких технологий и инноваций, нивелирование коммуникационных барьеров в процессе взаимодействия российских и немецких вузов и предприятий, увеличение экспорта образовательных услуг;

– Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого и Ганноверский университет имени Лейбница – совместные конференции, магистерские программы, семинары, исследовательские проекты, обмен студентами, преподавателями, научными деятелями;

– Центр изучения Германии и Европы (ЦИГЕ), функционирующий на базе Санкт-Петербургского государственного университета в России и Университета Билефельда в Германии. Основопологающая задача Центра – способствовать популяризации высококачественного образования, расширению контактов и интенсификации научно-образовательного взаимодействия молодых ученых;

– Германский дом науки и инноваций (DWIN) и Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова – сотрудничество в сфере искусственного интеллекта;

– Российско-германский Форум вузовской науки, посвященный вопросам поддержки международного научно-технического сотрудничества, дальнейшей имплементации Дорожной карты [Петров, Комаров 2020].

Расширению академического взаимодействия России и Германии в рамках Болонского процесса препятствуют проблемы нормативно-правового характера, недостаточность законодательной базы. В первую очередь, в отличие от Германии, где четверть студентов пользуется возможностью обучения и стажировки за рубежом, в России отсутствуют правовые условия для активной академической мобильности студентов и академического персонала по следующим причинам: 1) высокие требования для получения студенческой визы (как для российских, так и немецких студентов); 2) ограниченный объем программ образовательных обменов для студентов и преподавателей; 3) недостаток финансирования образовательных поездок (конференции, стажировки) за границу; 4) некорректная трактовка и оценка российской квалификации «специалист» в странах Европейского пространства высшего образования (далее – ЕПВО). Соответственно для роста академической мобильности как стратегического направления реализации Болонского процесса, целесообразным представляется:

1. Упрощение визового обеспечения для российских и немецких студентов. В 2019 г. возможность объявления безвизового режима для молодых россиян в возрасте до 25 лет обсуждалась в рамках германско-российского форума «Петербургский диалог». Основным тормозящим фактором для подписания соответствующего Соглашения служит усиливающееся санкционное давление и серьезные политические пертурбации.

2. Утверждение Проекта Постановления Правительства Российской Федерации «О проведении в 2018–2021 гг. эксперимента по апробации механизма финансового обеспечения академической мобильности обучающихся в процессе освоения образовательных программ высшего образования» с внесением следующих коррективов в п. 22 ч. 3. Постановления: «Оплата расходов обучающихся производится посредством смешанного механизмы финансирования: за счет ассигнований и грантов, выданных государством; бюджетных средств вузов и научных организаций; внебюджетных средств вузов и научных организаций; средств принимающей стороны, в том числе грантов международных организаций и частных фондов; личных средств участников программ академической мобильности».

Рост академической и творческой мобильности студентов/преподавателей обусловлен главным образом уровнем финансовой поддержки государства, количеством выданных ссуд и грантов. Для сравнения, в 2018 г. Германия на реализацию академической мобильности выделила 4 млн евро, а Россия 3,5 млн рублей (при этом преобладающая часть этой суммы поступила в бюджет из частного бизнеса). В тот же период немецкая сторона брала на себя

все расходы, связанные с поездкой, а российская сторона оплачивала лишь билеты до места назначения и обратно. Также зачастую именно Германия занималась организацией мероприятий и досуга для участников обмена.

В настоящий период законодательные основы организации и финансирования академической мобильности в Российской Федерации фактически отсутствуют. Правовой режим финансирования академической мобильности формирует лишь норма, содержащаяся в п. 4 ст. 28 Федерального закона «О высшем и послевузовском профессиональном образовании», в соответствии с которой «высшие учебные заведения самостоятельно определяют направления использования средств, полученных ими из соответствующего бюджета и иных источников, не запрещенных законодательством Российской Федерации, если порядком предоставления средств не установлено иное». Дефицит финансовых ресурсов не позволяет российским вузам покрыть расходы участников проектов академической мобильности, что служит серьезным тормозом развития академического взаимодействия с Германией и другими странами Болонского процесса.

Целесообразным представляется нормативно-правовое регулирование академической мобильности одновременно на нескольких уровнях: межвузовском, государственном, вузовском, вневузовском. Опираясь на ст. 3 Соглашения о сотрудничестве государств – членов Евразийского экономического сообщества в области образования, предусматривающего автономное регулирование финансовых условий академических обменов, необходимо составление и подписание ежегодных двусторонних договоров о невзимании со студентов платы за обучение. Поскольку академические обмены между Россией и Германией осуществляются на паритетной основе, данное предложение представляется логичным.

На государственном уровне требуется создание правовой основы целевого финансирования среднесрочных программ развития научно-образовательных структур, обеспечивающих развитие академических исследований, материальной базы, академическую мобильность ученых и преподавателей в виде институциональных грантов. Необходима разработка солидной локальной нормативной базы – в отечественных вузах должна быть установлена четкая форма поддержки студентов, участвующих в программах академической мобильности. Например, предлагаем интегрировать опыт Томского государственного университета, где в качестве основной формы финансового обеспечения академической мобильности выступает выплата ежемесячной стипендии «Академическая мобильность», назначаемая на основании решения конкурсной комиссии

и устанавливаемая на весь период обучения за рубежом. Наконец, на вневузовском уровне повышение академического взаимодействия России и Германии позволит установить в законодательстве РФ льготы и преференции для предприятий, обеспечивающих финансовую поддержку развития академической мобильности. Сегодня гранты для обучения за рубежом предоставляются Фондом Михаила Прохорова, Германской службой академических обменов, Фондом Евразия, Фондом Форда. Однако финансовых вливаний данных гранодателей категорически не хватает.

Признание российской квалификации «специалист» как квалификации «магистр». В настоящий период квалификация «специалист» в странах ЕПВО эквивалентна квалификации «бакалавр» продвинутого уровня и расценивается как разновидность квалификаций первого цикла высшего образования Болонского процесса. Данное обстоятельство препятствует продолжению обучения российских выпускников специалитета в докторантуре за рубежом. Безусловно, программы специалитета сегодня не являются доминирующими в России, однако они обладают колоссальной значимостью для отечественного рынка труда и в среднесрочной перспективе с образовательного ландшафта не исчезнут (22 российских университета из рейтинга The Times Higher Education World University Rankings занимают успешной реализацией программы специалитета). Российская квалификация «специалист» в международном измерении должна оцениваться в качестве равнозначной квалификации второго цикла высшего образования, что аргументируется ее соответствием критериям седьмого уровня Международной системы классификации образования, а также превосходством объема учебной работы в сравнении с программой бакалавриата. В Германии существуют квалификации с непрерывными программами, которые существенно коррелируются по характеристикам с российским специалитетом, что предоставляет возможность для подготовки и подписания двусторонних соглашений о признании диплома специалиста на уровне диплома магистра [Лукичев, Скоробогатова 2016, с. 11].

Резюмируя вышеизложенное, необходимо констатировать, что Болонский процесс не решил фундаментальных проблем российской образовательной системы (низкое качество образования, инертность, консервативность), однако явился ярким примером конвергенции норм и правил между Россией и Европой в отдельно взятой сфере. Стратегическим партнером нашей страны в рамках Болонского процесса стала Германия – страна, гармонично синтезировавшая собственные образовательные традиции и прогрессивные положения Болонской декларации.

Значимость академического взаимодействия России и Германии для эффективной модернизации отечественной системы образования детерминирует необходимость в совершенствовании соответствующей законодательной базы. Упрощение визового обеспечения для российских и немецких студентов, создание правовой основы финансового обеспечения академической мобильности, признание российской квалификации «специалист» как квалификации «магистр», увеличение объема программ образовательных обменов для студентов и преподавателей способствуют расширению многолетнего сотрудничества между Германией и Россией, повышению экспорта образовательных услуг, росту международной конкурентоспособности российских университетов и национальных систем высшего образования, реализации болонских инициатив.

Литература

- Горылев 2009 – *Горылев А.И.* Нормативно-правовое регулирование участия российских вузов в Болонском процессе // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. 2009. № 6 (1). С. 37–44.
- Кадникова, Мусаткина 2019 – *Кадникова О.В., Мусаткина А.В.* Российско-германское сотрудничество в сфере высшего образования // Россия и Монголия: опыт и перспективы международной интеграции в образовании и науке. Чебоксары: Среда, 2019. С. 89–92.
- Корякин, Макаренкова 2017 – *Корякин К.В., Макаренкова Е.М.* Проблемы реализации Болонского процесса в контексте российской системы высшего образования // Ученые записки Забайкальского государственного университета. Серия: Профессиональное образование, теория и методика обучения. 2017. № 6. С. 167–173.
- Лукичев, Скоробогатова 2016 – *Лукичев Г.А., Скоробогатова В.И.* Российская квалификация «специалист» в измерениях европейского пространства высшего образования // Практика признания, сближающая континенты: Сборник тезисов международной конференции. М.: РУДН, 2016. С. 10–15.
- Петров, Комаров 2020 – *Петров В.Л., Комаров В.С.* Научно-образовательные партнерства России и Германии. Итоги 2019 года // Горные науки и технологии. 2020. № 4. С. 318–325.

References

- Gorylev, A.I. (2009), “Legal regulation for the participation of the Russian higher education institutions in the Bologna process”, *Vestnik Nizhegorodskogo universiteta im. N.I. Lobachevskogo*, no. 6 (1), pp. 37–44.

- Kadnikova, O.V. and Musatkina, A.V. (2019), "Russian-German cooperation in the sphere of higher education", *Rossiya i Mongoliya: opyt i perspektivy mezhdunarodnoi integratsii v obrazovanii i nauke* [Russia and Mongolia. Experience and Prospects of International Integration in Education and Science.], Sreda, Cheboksary, Russia, pp. 89–92.
- Koryakin, K.V. and Makarenkova, E.M. (2017), "Issues of implementing the Bologna process in the context of the Russian system of higher education", *Uchenye zapiski Zabaikal'skogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya: Professionalnoe obrazovanie, teoriya i metodika obucheniya*, no. 6, pp. 167–173.
- Lukichev, G.A. and Skorobogatova, V.I. (2016), "Russian 'specialist' qualification in measurements of European area of higher education", *Praktika priznaniya, sblizhayushchaya kontinenti: Sbornik tezisov mezhdunarodnoi konferentsii* [The Recognition Practice Bringing Continents Together], A Collection of Abstracts of the International Conference, RUDN, Moscow, Russia, pp. 10–15.
- Petrov, V.L. and Komarov, V.S. (2020), "Scientific and educational partnerships of Russia and Germany. Results of the year 2019", *Gornye nauki i tehnologii*, no. 4, pp. 318–325.

Информация об авторе

Мария А. Пашук, Российский государственный гуманитарный университет, Москва, Россия; 125993, Россия, Москва, Миусская пл., д. 6; Mariavonpashuk@gmail.com

Information about the author

Mariya A. Pashuk, Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia; bld. 6, Miusskaya Square, Moscow, Russia, 125993; Mariavonpashuk@gmail.com